

# TEAM FIREがプロデュースする 50周年を迎えた国宝建築「迎賓館赤坂離宮」での 冬のライトアップイベント開催決定

伝統文化×最先端テクノロジー

## 「CHRONOSENSE」

in 迎賓館赤坂離宮

～ 50周年を“ことほぐ”光と音のミュージアム ～



開催日：2024年12月20日(金)・21日(土)

会場 迎賓館赤坂離宮 本館・屋外 / 東京都元赤坂2丁目1番1号

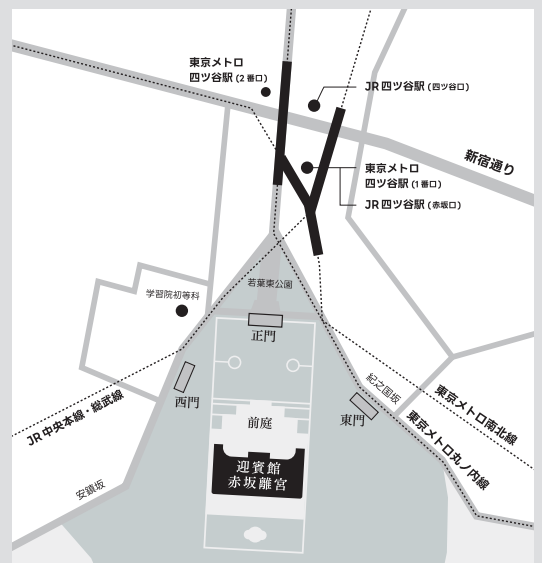
開催時間 <本館>17:10～19:45 <屋外>17:00～21:00

チケット料金 夜間特別参観+S席 10,000円 | 夜間特別参観+A席 9,000円  
夜間特別参観+B席 4,500円 | 立見席(前庭入館) 2,500円

企画・演出 デジタル掛け軸 演出:長谷川章  
デジタル歌舞伎 12月20日(金)|出演:中村時蔵  
デジタル能舞 12月21日(土)|出演:大坪喜美雄、辰巳満次郎

お申し込み <https://chronosense.teamfire.jp/geihinkan/>

### 会場までのアクセス



JRご利用の場合  
中央線・総武線「四ツ谷」駅下車、赤坂口より徒歩約7分  
東京メトロご利用の場合  
丸の内線「四ツ谷」駅下車、1番出口より徒歩約7分  
南北線「四ツ谷」駅下車、2番出口より徒歩約7分  
※迎賓館には駐車場及び駐輪場がありませんので、  
公共交通機関をご利用の上お越しください。



お問い合わせ [event.info@fires.jp](mailto:event.info@fires.jp)  
03-5244-4460 (平日9時～18時)

主催 TEAM FIRE

協力 迎賓館赤坂離宮

こちらのQRコードからお申し込みが可能です

# 伝統文化 × 最先端テクノロジー

## 光と音が織りなす幻想美へと誘う「迎賓館赤坂離宮」冬のライトアップイベント

国際外交の舞台として多くの歴史的瞬間を刻み、2024年に開館50周年を迎えた国宝建築「迎賓館赤坂離宮」で、伝統文化や歴史的遺産の魅力を最先端テクノロジーと融合させた初となる夜間冬季ライトアップイベント「CHRONOSENSE（クロノセンス）in 迎賓館赤坂離宮 ～50周年を“ことほぐ”光と音のミュージアム～」が、12月20日（金）21日（土）の2夜限定で開催。

格式ある歴史的建造物「迎賓館赤坂離宮」の50周年に、日本の伝統文化「能」や「歌舞伎」と最先端テクノロジーが癒合し、「時間の流れ」を体感できる美しい瞬間をお楽しみください。

チケットは、WEBサイトにて好評発売中。



「迎賓館赤坂離宮」

1909年、明治天皇の命により、当時の皇太子（後の大正天皇）のための東宮御所として建設。1974年には、外国の賓客や国家元首を迎える国の迎賓施設として生まれ変わり、今年で50周年の節目を迎える。



「クロノセンス」とは

時間が経過する感覚を体験するイベント『クロノセンス』では、1秒ごとの瞬間の移ろいを表現。時間の経過を意識して体感することで、1秒ごとの変化からこれまでの歴史の重みや、今この瞬間を生きているという実感を得ることを目的としたイベント。



「デジタル掛け軸」とは

複数台のプロジェクターを使い、自然や建物、そして通行人さえもキャンバスにして、色彩豊かな幾何学模様や抽象的な風景を映し出すデジタルアート。映像は、地球の自転の速度に合わせてゆっくりと変化し、時間の経過とともに全く異なる景色へと移り変わる。



「朝日の間」

創建時は「第一客室」と呼ばれ、ヨーロッパの宮殿の「謁見の間」に当たる部屋。現在は、賓客のサロン（客間・応接室）として使われ、表敬訪問や首脳会談等も行われる迎賓館で最も格式の高い部屋である。



長谷川章



中村時蔵

長谷川章（左）

デジタルアート界の先駆者として「デジタル掛け軸」を発明し、プロジェクションマッピングの創始者でもあり、「デジタルアートの父」とも称される。

中村時蔵（右）

1991年6月、歌舞伎座『人情裏長屋』の鶴之助で初お目見得。2024年6月、歌舞伎座『妹背山婦女庭訓』杉酒屋娘お三輪で六代目中村時蔵を襲名。



大坪喜美雄

辰巳満次郎

大坪喜美雄（左）

能楽の人間国宝（重要無形民俗文化財保持者）として、能の保存と発展に貢献しているシテ方宝生流の名手。

辰巳満次郎（右）

シテ方宝生流能楽師であり、重要無形文化財総合指定保持者。代々の能の家に生まれ、伝統を継承する一方、新作能を多数創作し主演を務めている。



TEAM FIRE は、伝統芸能を紡ぐ演出家と最先端テクノロジー技術を持つライトアップチームからなる集団。

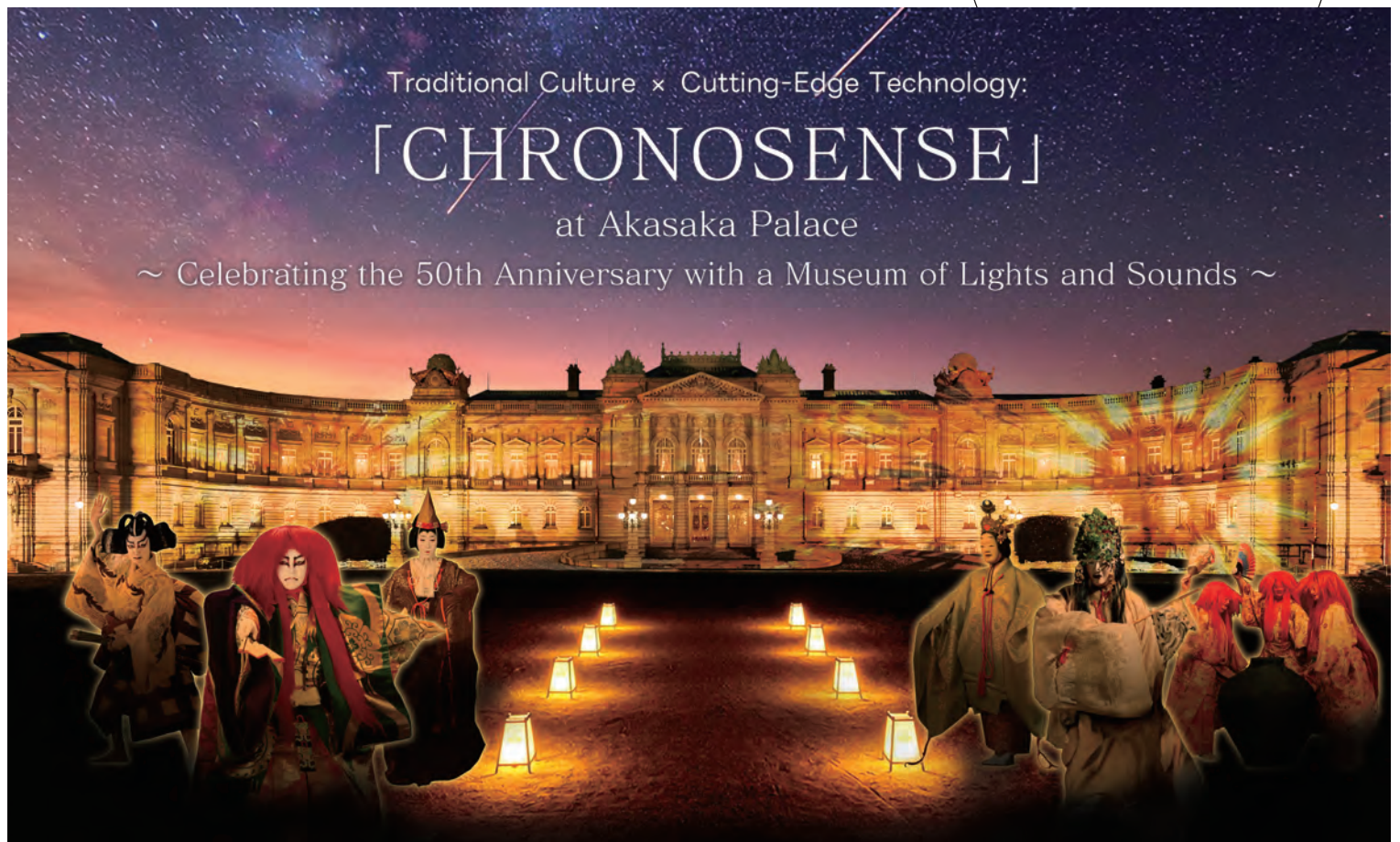
伝統文化や歴史的遺産の魅力を最先端テクノロジーと融合させる事により、

新たな創造を生み出し、後世に伝える一助になればという想いでイベントをプロデュースしている。

過去に、東京駅や築地本願寺、京都市役所、鷲峰山高台寺などのライトアップイベントを手掛けている。

URL: <https://teamfire.jp>

TEAM FIRE Produces,  
Winter Illumination Event at the 50th Anniversary of the Architectural  
National Treasure State Guest House, Akasaka Palace



Traditional Culture × Cutting-Edge Technology:  
「CHRONOSENSE」  
at Akasaka Palace

~ Celebrating the 50th Anniversary with a Museum of Lights and Sounds ~

Event Dates: Friday, December 20 & Saturday, December 21, 2024

Venue: State Guest House, Akasaka Palace, Main Building | Outdoor Area  
(2-1-1, Moto-Akasaka, Minato-ku, Tokyo)

Event Hours: Main Building: 17:10 – 19:45; Outdoor Area: 17:00 – 21:00

Ticket Price: Special Evening Admission + Seat S: ¥10,000  
(incl. tax) Special Evening Admission + Seat A: ¥9,000  
Special Evening Admission + Seat B: ¥4,500  
Standing Area (Front Garden Entry): ¥2,500

The Contents: Digital Kakejiku (hanging scroll) Produced by Akira Hasegawa  
Digital Kabuki - Friday, 20 December  
Performance by Tokizo Nakamura  
Digital Noh - Saturday, 21 December  
performances by Kimio Otsubo, Manjiro Tatsumi.

Get a ticket: <https://chronosense.teamfire.jp/geihinkan/>



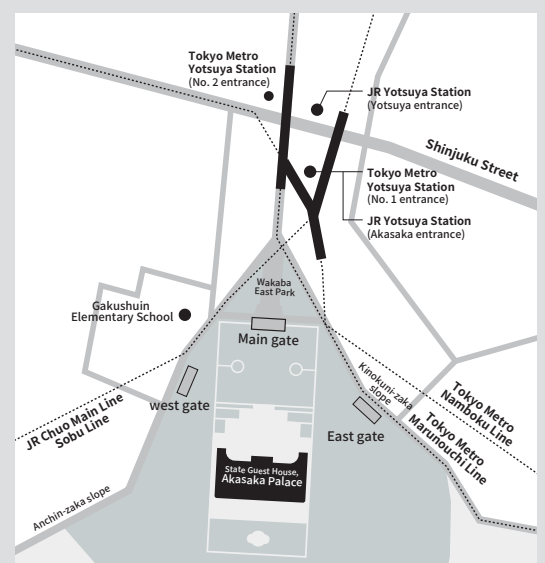
Contact us: [event.info@fires.jp](mailto:event.info@fires.jp)  
+81-3-5244-4460  
(Weekdays 9:00-18:00)

Event Organizer: TEAM FIRE

Venue Collaboration: State Guest House, Akasaka Palace

／ You can apply from this QR code.

### Access to the venue



When using JR, get off at Yotsuya Station on the Chuo and Sobu Lines, and walk about 7 minutes from the Akasaka Exit.

By Tokyo Metro: 7-minute walk from Yotsuya Station on the Marunouchi Line (Exit 1). 7-minute walk from Yotsuya Station on the Nanboku Line (Exit 2).

※There is no parking or bicycle parking at the Guest House, so please use public transportation.

# Traditional Culture × Cutting-Edge Technology: "CHRONOSENSE" at Akasaka Palace

— Celebrating the 50th Anniversary with a Museum of Lights and Sounds —

The creative group "TEAM FIRE," which aims to fuse the allure of traditional culture and historical heritage with cutting-edge technology to create new experiences and pass them on to future generations, has announced a special winter nighttime illumination event. This event, titled "CHRONOSENSE at Akasaka Palace —Celebrating the 50th Anniversary with a Museum of Lights and Sounds—," will be held at the National Treasure State Guest House, Akasaka Palace, which has witnessed numerous historic moments as a stage for international diplomacy and marks its 50th anniversary in 2024. The event, where you can experience the allure of traditional culture and historical heritage fused with cutting-edge technology, will be held only for two nights on December 20 (Fri) and 21 (Sat). Tickets are now available on the ticketing website.



[State Guest House, Akasaka Palace] was originally constructed in 1909 under the order of Emperor Meiji as Togu Gosho (the Crown Prince's Palace). In 1974, it was transformed into a national guesthouse to welcome foreign dignitaries and heads of state, and this year marks its 50th anniversary.



[What is Chronosense?] The event "Chronosense", designed to evoke the sensation of time passing, captures the fleeting changes of each passing second. By consciously experiencing the progression of time, the event aims to allow participants to feel the weight of history built upon each moment and to gain a deeper appreciation for the time they are living in right now.



[Digital Kakejiku] is a digital art piece that uses multiple projectors to transform nature, buildings, and even passersby into canvases, projecting vibrant geometric patterns and abstract landscapes. The visuals change slowly, synchronized with the rotation speed of the Earth, gradually transitioning into entirely different scenes over time.



[Asahi no Ma] is located up the grand stairway from the entrance hall, beyond the Large Hall. Called the "First Guest Room" when the residence was first built, Asahi no Ma corresponds to the audience room in European palaces. Now used as the drawing and sitting room for visiting dignitaries, the room is the most elegant one in the facility; it also hosts ceremonial welcomes and summit meetings.



Akira Hasegawa Tokizo Nakamura



photo: Tomoko Ogawa  
production: Shochiku (Corp.)



Kimio Otsubo Manjiro Tatsumi



[Kimio Otsubo], a master of the Shitekata-Hosho style in Noh, is a Living National Treasure for his contributions to preserving and advancing this traditional Japanese performing art.

[Manjiro Tatsumi], holds the designation of General Holder of Important Intangible Cultural Property and was born into a family with a long lineage in Noh.

[Akira Hasegawa], a pioneer in the digital art world who invented the "Digital Kakejiku" and is also considered a founder of projection mapping.  
[Tokizo Nakamura], In June 1991, he made his stage debut at the Kabukiza Theatre in Ninjō Ura- Nagaya as Tsurunosuke. (Imoseyama Woman's Garden) at the Kabuki-za.



TEAM FIRE is a group consisting of a director who weaves traditional performing arts and a light-up team with cutting-edge technology. The team produces events with the hope of creating new creations and helping to pass them on to future generations by combining the appeal of traditional culture and historical heritage with cutting-edge technology. In the past, they have produced light-up events for Tokyo Station, Tsukiji Honganji Temple, Kyoto City Hall, and Kodaiji Temple on Mt. URL: <https://teamfire.jp>